

AET2

Asian and Middle Eastern Studies Tripos, Part II

---

Friday 29 May 2015 9 to 12.00 pm

---

**Paper MES43**

**Elementary Hindi Language**

Answer **all** questions.

Write your number **not** your name on the cover sheet of **each** answer booklet.

**STATIONERY REQUIREMENTS**

*20 page answer booklet*

*Rough Work Pad*

**SPECIAL REQUIREMENTS TO BE SUPPLIED FOR THIS EXAMINATION**

*None*

**You may not start to read the questions printed on the subsequent pages of this question paper until instructed to do so.**

**1. Read the following text and answer the questions below in Hindi:**

आज रमेश बहुत खुश है क्योंकि वह बाज़ार जाएगा और अपने लिए नया सितार खरीदेगा। रमेश तैयार हुआ और जल्दी से बाज़ार पहुँच गया। बाज़ार पहुँचकर रमेश संगीत की दुकान के अंदर गया। दुकानदार ने रमेश से पूछा बताइए आप क्या खरीदना चाहते हैं? रमेश ने कहा कि मुझे नया सितार खरीदना है। दुकानदार ने पूछा कि आपका बजट कितना है? रमेश ने कहा मेरा बजट सात से दस हज़ार रुपये है। दुकानदार ने रमेश को कई सितार दिखाए। रमेश को एक सितार बहुत पसंद आया। इस सितार की कीमत सात हज़ार रुपये थी। रमेश ने दुकानदार को सात हज़ार रुपये दिए और सितार खरीद लिया। रमेश नया सितार लेकर बहुत खुश हुआ। दुकानदार ने पूछा क्या वह खुद इस सितार को ले जाएंगे या वह सितार उनके घर पहुंचा दें। रमेश ने कहा कि वह खुद सितार को ले जाएगा। दुकानदार ने सुझाव दिया कि सितार खुद ले जाना ठीक नहीं है। उन्होंने कहा कि वह सितार रमेश के घर तक पहुँचा देंगे।

1. रमेश बाज़ार क्यों जा रहा है?
2. रमेश का बजट कितना है?
3. जो सितार रमेश को पसंद आया उसकी कीमत कितनी है?
4. दुकानदार ने रमेश से क्या पूछा?
5. दुकानदार ने रमेश को क्या सुझाव दिया?

(20 marks)

**2. Write out the complete sentences with the correct forms of the verbs given in brackets**

1. मैं रोज़ाना 7 बजे ..... (उठना) हूँ।
2. मैं बीमार हूँ, मैं डाक्टर के पास ..... (जाना)।
3. क्या आप अपने दोस्त के लिए नई किताब खरीदना ..... (चाहना) हैं?
4. कल हम नई हिंदी फिल्म ..... (देखना)
5. पहले मेरी बहन दिल्ली में रहती ..... (था/थे/थी)
6. मैं रात को घर देर से ..... (पहुँचना)
7. मैंने शाम को खाना नहीं ..... (खाना)
8. मैं दूध ..... (पीना) सो गया।
9. मुझे घर पहुँचने में दो घंटे ..... (लगना) हैं।
10. लंदन में पंजाबी भी ..... (बोलना +जाना)

(20 marks)

(TURN OVER)

### 3. Translate the following passage into English

आज सुबह जब मैं उठा तब मैंने देखा कि आकाश बिलकुल साफ़ था और बारिश बंद हो गई थी। चारों तरफ़ शांति थी। मैं अक्सर सुबह दौड़ता हूँ और मेरे साथ मेरा दोस्त अशोक भी दौड़ता है। वह मेरे घर के सामने रहता है। उसके पास कुत्ता भी है जिसका नाम मोती है। जब हम दौड़ते हैं तो मोती भी हमारे साथ दौड़ता है। लेकिन आज जब मैं उठा तब मेरी तबीयत ठीक नहीं थी। मैं धीरे धीरे उठा और रसोई में गया। मैंने अपने लिए चाय बनाई। चाय पीकर मैं बाहर आया। दरवाज़े के पास अखबार रखा था। मैं अखबार पढ़ने लगा। जब मैं अखबार पढ़ रहा था तब मैंने देखा कि अशोक मेरी तरफ़ आया और उसने पूछा कि क्या दौड़ने नहीं चलोगे? मैंने कहा कि आज मेरी तबियत ठीक नहीं है। शायद आज मैं नहीं दौड़ूँगा। अशोक ने कहा कि ठीक है तुम आज घर पर रहो और मैं अकेले ही दौड़ने जाऊँगा। लेकिन क्या तुम मोती की देखभाल कर सकते हो?

(15 marks)

### 4. Translate the following passage into Hindi:

I live in London. In fact, I am a native of Oxford, but nowadays I work in an office in London. My wife is a native of London. She likes our house very much. We have two children – a boy and a girl. The boy is ten years old, and goes to school. The girl is only three. She stays at home with (her) mother. My routine is this:- I get up early in the morning; I have breakfast. After that I go by bus to (my) office. I have my lunch in a small restaurant. The restaurant is nearby. In the evening after dinner, I watch the television and sometimes read a book. This week on Monday and Tuesday there is a holiday. On holidays I sometimes go out with (my) wife and sometimes stay at home.

(15 marks)

**END OF PAPER**

Page 4 of 4